

अनुसूची: घर की पहचान और रोज़र

SCHEDULE: HOUSEHOLD IDENTIFICATION AND ROSTER

पहचान विवरण IDENTIFICATION DETAILS																								
HHID	घर का कोड HOUSEHOLD IDENTIFICATION CODE:										S C D D V V H H H H													
	पहचान विवरण Identification details										कोड Code					नाम NAME								
SS	राज्य का नाम और कोड State name and code															-----								
CC	कमिशनरी का नाम और कोड Commissionaire name and code															-----								
DD	जिला का नाम और कोड District name and code															-----								
BB	ब्लॉक का नाम और कोड Block name and code															-----								
VV	गांव का नाम और कोड Village name and code															-----								
PP	पट्टी/टोला/पूर्वा का नाम Patti name										-----					-----								
GPS	अक्षांश Latitude										देशान्तर Longitude													
साक्षात्कारकर्ता का विवरण INTERVIEWER'S DETAILS																								
DATE	साक्षात्कार की तारीख Interview date										D D M M Y Y Y Y													
TIME	साक्षात्कार प्रारंभ करने का समय Interview start time										H H M M S S													
ICN	अन्वेषक का नाम और कोड Name of investigator and code										-----													
SCN	पर्यवेक्षक का नाम और कोड Name of the supervisor and code										-----													

ब्लॉक 1: उत्तरदाताओं का विवरण BLOCK 1: RESPONDENT'S DETAILS			
HI 101	उत्तरदाता का नाम Name of the respondent:	-----	
HI 102	निशान (इस घर का पहचान चिन्ह): Landmark (Identification mark of this household):	-----	
HI 103	धर्म Religion:	हिंदू Hindu 1 मुसलमान Muslim..... 2 बौद्ध Buddhist..... 3 सिख Sikh..... 4 अन्य (विवरण दें) Others (Specify) 99	
HI 104	जाति: Caste:	जाति / जनजाति (विवरण दें): Caste / Tribe (Specify):	
HI 105	सामाजिक श्रेणी	अनुसूचित जाति	

	Social Category	Scheduled caste 1 अनुसूचित जनजाति Scheduled tribe..... 2 अन्य पिछड़ा वर्ग OBC..... 3 सामान्य General..... 4	
HI 106	घर के सदस्यों द्वारा कौन सी भाषा बोली जाती है? Which language is spoken by the household members at home? [Multiple Choice Question]	हिंदी HindiA उर्दू Urdu.....B भोजपुरी Bhojpuri.....C मैथिली MaithiliD मगही Maghi.....E अंगिका Angika F अवधी Awadhi.....G अन्य (विवरण दें) Other (Specify)..... 99	
HI 107	घर(घर के सदस्यों) की प्रवासन स्थिति Migration status of the household	प्रवासी Migrant 1 गैर-प्रवासी Non-migrant 2	
HI 108	परिवार का प्रकार Family type:	एकल परिवार Nuclear..... 1 संयुक्त परिवार Joint 2 विस्तृत परिवार Extended 3	

BLOCK 2: HOUSEHOLD ROSTER

मैं उन सदस्यों के बारे में जानकारी लेना चाहता हूँ जो आम तौर पर इस घर में रहते हैं (जिनमें उन लोगों को शामिल किया गया है जिन्होंने अस्थायी रूप से / मौसमी काम या स्तनान्तरण की वजह से भारत में छह महीने से कम समय तक काम करने के लिए प्रवास किया है)।

I would like to take information about the members who usually live in this household (including those who have temporarily/ seasonally migrated for work for less than six months within India.

[illegible]

HR 201	HR 202	HR 203	HR 204	HR 205	HR 206	HR 207	HR 208	HR 209	HR 210	HR 211	HR 212	HR 213	HR 214	HR 215	HR 216	HR 217	HR 218	HR 219	HR 220	HR 221	HR 222	E01	E02	E03	E04	E05	E06	E07
HR 201	HR 202	HR 203	HR 204	HR 205	HR 206	HR 207	HR 208	HR 209	HR 210	HR 211	HR 212	HR 213	HR 214	HR 215	HR 216	HR 217	HR 218	HR 219	HR 220	HR 221	HR 222	E01	E02	E03	E04	E05	E06	E07
H01	-----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
H02	-----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
H03	-----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
H04	-----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
H05	-----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
H06	-----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
H07	-----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
H08	-----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
H09	-----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
H10	-----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
H11	-----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
H12	-----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
H13	-----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
H14	-----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
H15	-----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
H16	-----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
H17	-----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
H18	-----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
H19	-----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
H20	-----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
H21	-----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	----	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

[illegible]

- यदि वापसी या मौसमी प्रवासी हैं तो पिछले प्रवास स्थान के संदर्भ में (ग्रामीण/नगरी), यदि १०-२४ वर्ष के युवा/युवती तो सम्भावित प्रवास के संदर्भ में प्रश्न पूछें। अन्य के लिए लागू नहीं आप्शन होगा

HI 109	उत्तरदाता की रेखा/ क्रमांक संख्या Line number of the respondent			
--------	--	--	--	--

ब्लॉक 3: प्रवासन का रोस्टर
BLOCK 3: MIGRATION ROSTER

अब, मैं आपके घर के प्रवासी सदस्यों के बारे में कुछ पूछना चाहूँगा, मैं उनके गंतव्य स्थान, शिक्षा, उम्र, पारिवारिक स्थिति आदि के बारे में जानना चाहूँगा/गी।

Now, I would like to know about the details of your migrant household members, their place of destination, education, age, family status etc.

HM300. क्या इस घर में कोई ऐसा व्यक्ति है, जिसे आप घर के सदस्य के रूप में देखते हैं और जो आम तौर पर यहां रहते थे या यहां पैदा हुए थे, लेकिन वर्तमान में रोजगार / व्यापार / शिक्षा के उद्देश्य से घर से एक साल और उससे अधिक समय तक के लिए दूर रह रहे हैं)?

मैनुअल: विवाहित बेटियों को छोड़कर

HM 300. Is there any person in this household, whom you consider as a part of the household and who usually lived here or born here but currently staying away from household for one year and more for the purpose of employment/ business/ education (migrant)?

Manual: Excluding married daughters

हाँ.....1
नहीं.....2
Yes.....1
No.....2

अगर हैं तो
प्रवासियों की संख्या

यदि कोड 2 है तो HD 400
पर जाएँ
**If code-2, skip to
HD 400**

	Identification and migration details													Education			Occupation			Remittance		वर्तमान में	
लाइन/ क्रमांक संख्या	प्रवासी का नाम	प्रवसन का कारण कोड सूची कॉलम 12	स्थान का प्रकार ग्रामीण - 1 शहरी -2	घर के मुखिया के साथ संबंध कोड सूची कॉलम 1	आयु (पूर्ण वर्षों में) ed years)	लिंग Sex कोड सूची कॉलम 2 (code list Col 02)	वैवाहिक स्थिति कोड सूची कॉलम 3 (code list Col 03) यदि कोड- 1,3,4,5, है,HM 310 पर जाएँ	यदि विवाहित प्रवासी की पारिवारि क स्थिति: कोड सूची कॉलम 14 (code list Co 14)	Place of current destination					कुल प्रवास अव धि (सा लों में)	साक्षर कोड सूची कॉलम 4 यदि कोड 2 है, HM 319 पर जाएँ	कभी स्कूल गया? कोड सूची कॉलम 5 कोड 2 है, HM 319 पर जाएँ	पढाई कहाँ तक पूरी की com plet ed कोड सूची कॉल म 06 (cod e list Col 06)	आर्थिक रूप से सक्रिय कोड सूची कॉलम 09 (code list Col 09) यदि कोड 2 है, HM 321 पर जाएँ	वास्त विक व्यव साय occu pati on (writ e actu al occu pati on)	काम का प्रकार	पिछ ले साल प्रेषित कोड सूची कॉल म 16 (cod e list Col 16))	यदि हां, राशि (रुपये में)	घर में प्रवासी मौजूद हैं ? कोड सूची कॉलम 16
HM 301	HM 302	HM 303	HM 304	HM 305	HM 306	HM 307	HM 308	HM 309	HM 310	HM 311	HM 312	HM 313	HM 314	HM 315	HM 316	HM 317	HM 318	HM 319	HM 320	HM 321	HM 322	HM 323	HM 324

For research purpose only
(Confidential)

HM 301	HM 302	HM 303	HM 304	HM 305	HM 306	HM 307	HM 308	HM 309	HM 310	HM 311	HM 312	HM 313	HM 314	HM 315	HM 316	HM 317	HM 318	HM 319	HM 320	HM 321	HM 322	HM 323	HM 324
M01	-----											---							-----				
M02	-----											---							-----				
M03	-----											---							-----				
M04	-----											---							-----				
M05	-----											---							-----				
M06	-----											---							-----				
M07	-----											---							-----				
M08	-----											---							-----				
M09	-----											---							-----				
M10	-----											---							-----				

ब्लॉक 4: विवाहित बेटियों का रोस्टर
BLOCK 4: MARRIED DAUGHTER ROSTER

अब, मैं 15-49 वर्ष (आयु वर्ग) की उम्र की विवाहित बेटियों /बहनों के बारे में पूछना चाहूंगा/गी जो घर से दूर रह रही हैं:

Now, I would like to ask about the married daughters/sisters aged 15-49 years of age group who are living away from the household:

HD 400	क्या आपके परिवार की कोई विवाहित बेटियां हैं, जो 15-49 वर्ष आयु की हैं और परिवार से दूर रह रही हैं ? Does your household have any married daughters who is aged 15-49 years and are living away from the household?	Yes./हाँ/.....1	If code=2, skip this block
		No/ नहीं.....2	
		If yes, how many: 	

पहचान Identification									पति के प्रवास की वर्तमान जगह Current place of husband's migration					बेटी का वर्तमान निवास स्थान
लाइन संख्या	नाम निर्देश: विवाहित सबसे बड़ी बेटियों / बहनों से शुरू करें	आयु (पूर्ण वर्षों में)	विवाह के समय आयु (पूर्ण वर्षों में)	शादी और गौना के बीच कितना समय/अन्तर था (पूरा साल में)	विवाह का स्थान कोड सूची कॉलम 17	राज्य का कोड देखें	जिला का कोड (कोड देखें)	शहर का नाम (आंतरिक मामले में)	देश (अंतरराष्ट्रीय मामले में)	क्या पति ने रोजगार के लिए पलायन किया है? यदि कोड 2 है, HD414 पर जाएँ कोड सूची कॉलम 18	पति का वर्तमान निवास स्थान कोड सूची कॉलम 19 (code list Col 19) यदि कोड 1 है, HD414 पर जाएँ यदि कोड 3 है, HD412 पर जाएँ	कुल प्रवास अवधि (सालों में)	कोड सूची कॉलम 20 (code list Col 20)	
HM 401	HM 402	HM 403	HM 404	HM 405	HM 406	HM 407	HM 408	HM 409	HM 410	HM 411	HM 412	HM 413	HM 414	
401	-----							-----						
402	-----							-----						
403	-----							-----						
404	-----							-----						
405	-----							-----						
406	-----							-----						
407	-----							-----						
408	-----							-----						

कोड सूची CODE LIST								
कॉलम 1 Col 01	कॉलम 2 Col 02	कॉलम 3 Col 03	कॉलम 4 Col 04	कॉलम 5 Col 05	कॉलम 6 Col 06	कॉलम 7 Col 07	कॉलम 8 Col 08	कॉलम 9 Col 09
एचआर203, एचएम305: घर के मुखिया के साथ संबंध HR203, HM305: Relation with HH head	एचआर205, एचएम307: लिंग HR205, HM307: Sex	एचआर206, एचएम308: वैवाहिक स्थिति HR206, HM308: Marital status	एचआर207, एचएम316: साक्षर HR207, HM316: Literate	एचआर208, एचएम317: कभी स्कूल गए HR208, HM317: Ever been to school	एचआर 209, एचएम 318: 12वीं कक्षा की पढ़ाई के बाद का शिक्षा कोड HR209, HM 318: Education code after grade 12	एचआर 210: अभी भी स्कूल जा रहे हैं? HR210: Still attending school	HR211: विद्यालय / कॉलेज में नहीं जाने का कारण? HR211: Reasons for not attending school/ college	HR212, 214, 215, 217: HM 319:
मुखिया Head..... 1 पत्नी या पति Wife or husband 2 बेटा या बेटी Son or daughter..... 3 दामाद या बहु Son-in-law or daughter-in-law..... 4 पोता / पोती Grandson/daughter..... 5 दादा/ दादी Grandparents 6 माता-पिता Parent 7 सास-ससुर Parent-in-law 8 भाई या बहन Brother or sister 9 देवर या ननद	पुरुष Male 1 महिला Female. 2	अभी शादी नहीं की Never married 1 वर्तमान में विवाहित Currently Married . 2 विधवा /विदुर Widow/Widower... 3 तलाकशुदा Divorced..... 4 अलग हो गए Separated 5	हाँ Yes..... 1 नहीं No..... 2	हाँ Yes....1 नहीं No.....2 अनौपचारिक Informal9	आईटीआई- (10 + 1 साल) ITI- (10+1yrs) 21 पॉलिटेक्निक- (10 + 3 साल) Polytechnic- (10+3yrs) 31 बैचलर डिग्री - (10 + 5 साल) Bachelor -(10+5 yrs.)..... 41 मास्टर डिग्री (12 + 3 + 2 साल) Master's degree (12+3+2 yrs.) . 51 अभियांत्रिकी- (12 + 4 साल) Engineering-(12+4yr) 61 एमबीबीएस (12 + 5 साल) MBBS (12+5 yrs.)..... 71 पीएच.डी. (12 + 3 + 2 + 3 साल) Ph.D. (12+3+2+3 yrs.)..... 81 अन्य (विवरण दें) Other (Specify)..... 99	हाँ Yes..... 1 नहीं No..... 2	स्कूल बहुत दूर है School too far 1 परिवहन उपलब्ध नहीं है Transport not available..... 2 लागत बहुत अधिक है Costs too much 3 लड़कियों के लिए कोई उचित सुविधाएं नहीं हैं No proper facilities for girls .. 4 लड़कियों को भेजना सुरक्षित नहीं है Not safe to send girls..... 5 बार-बार असफल हुआ Repeated failure..... 6 शिक्षा आवश्यक नहीं है Education not necessary 7 घर के कार्य के लिए आवश्यक Required for HH work 8 परिवार के व्यवसाय/ खेत में काम के लिए आवश्यक Required for family business / farm work..... 9	हाँ Yes 1 नहीं No..... 2 जरूरत नहीं NA..... 94

Brother-in-law or sister-in-law..... 10 भतीजी/भतीजा Niece/nephew 11 अन्य रिश्तेदार Other relative..... 12 अपनाया /अपनाया हुआ / अनाथ या सौतेला बच्चा Adopted/foster/step child 13 घरेलू नौकर Domestic servant 14 अन्य (विवरण दें) Other (Specify)..... 99							बाहरी कार्य के लिए आवश्यक (नकद या वस्तु) Required for outside work (cash or kind)..... 10 भाई-बहनों की देखभाल करना Taking care of siblings..... 11 अध्ययन में रुचि नहीं Not interested in studies..... 12 शादी हो गयी Got married 13 प्रवेश नहीं मिला Did not get admission 14 आवश्यक शिक्षा पूरी की Required education completed . 15 अन्य (विवरण दें) Other (Specify)..... 99	
--	--	--	--	--	--	--	--	--

कॉलम 10 Col 10	कॉलम 11 Col 11	कॉलम 12 Col 12	कॉलम 13 Col 13	कॉलम 14 Col 14	कॉलम 15 Col 15	कॉलम 16 Col 16	कॉलम 17 Col 17
HR218: पति के प्रवासन की स्थिति HR218: Migration status of husband	E01 से E05: योग्य उत्तरदाता E01 to E05: Eligible respondents	HM 229, HM 303: Reasons for migration एचएम 429, एचएम 503: प्रवास का कारण	एचएम 304: किसने पहले प्रवास किया? HM 304: Who migrated first?	एचएम 309: प्रवासी की पारिवारिक स्थिति HM 309: Family status of migrant	एचएम 310: वर्तमान गंतव्य HM 310: Current destination	HM 320A or HM 321	HM 321 & HM323
दीर्घकालिक प्रवासी Long term migrant.....1 लघु अवधि प्रवासी Short term migrant.....2 गैर प्रवासी Non migrant.....3	हाँ Yes.....1 नहीं No.....2 जरूरत नहीं NA.....94	रोजगार के लिए For employment..1 व्यापार के लिए For business2 शिक्षा के लिए For education3	प्राथमिक Primary.....1 माध्यमिक Secondary2	पति और बच्चों के बिना Without spouse and children.. 1 पति और बच्चों के साथ With spouse and children..... 2 केवल बच्चों के साथ Only with children..... 3 कुछ बच्चों के साथ with few children..... 4 केवल पति के साथ With spouse only..... 5	आंतरिक (भारत के भीतर) Internal (within India) 1 अंतर्राष्ट्रीय (भारत के बाहर) International (outside India) 2	Govt. salaried work.....1 Private salaried work2 Casual wage labour.....3 Self-employed.....4 Unpaid family worker.....5	हाँ Yes..... 1 नहीं No2

कॉलम 18 Col 18	कॉलम 19 Col 19	कॉलम 20 Col 20	कॉलम 21 Col 21
एचडी 406: विवाह का स्थान HD 406: Place of marriage	HD 407: पति ने रोजगार के लिए पलायन किया HD 407: Husband migrated for employment	एचडी 408: पति का वर्तमान निवास स्थान HD 408: Current place of husband's residence	एचडी 414: बेटी का वर्तमान निवास स्थान HD 414: Current place of daughter's residence
गांव के बाहर, लेकिन ब्लॉक के अंदर Outside village but within block 1 जिला के भीतर ब्लॉक के बाहर Outside block within district..... 2 राज्य के अंदर जिला के बाहर Outside district within state 3 राज्य के बाहर देश के अंदर Outside state within country 4 देश के बाहर Outside country..... 5 गाँव के अंदर Within village..... 6	हाँ Yes..... 1 नहीं No..... 2	गाँव के भीतर Within village 1 राज्य के भीतर, गांव के बाहर Outside village within state. 2 भारत के भीतर, राज्य के बाहर Outside state within India 3 अंतर्राष्ट्रीय (भारत के बाहर) International (outside India) 4	शादी के स्थान पर ससुराल वालों और पति के साथ With In-laws and husband at place of marriage.... 1 विवाह के स्थान पर केवल ससुराल वालों के साथ With In-laws only at the place of marriage 2 पति के साथ गंतव्य स्थान पर With Husband at place of destination 3

